EL

Mirador

HOTEL

DIRECTORIO DE SERVICIOS

Services Directory
Répertoire des Services

EL Mirador

****

TARIFAS/ROOM RATES/ TARIFS

Habitación Standard */Standard Room / Chambre Standard*	300 €
Suite Junior*/ Junior Suite/ Suite Junior*	500 €

Los precios indicados son por habitación y noche, IVA incluido
Las habitaciones se ponen a disposición de los clientes a partir de las 14:00 horas el día de llegada. La hora máxima de salida es a las 12.00 horas.

The above rates are per room and per night, taxes included.
Check-in time is from 14.00 PM and rooms have to be vacated by 12.00 hours on the departure date.

Les prix indiqués sont par chambre et par nuit, TVA comprise
Les chambres sont mises à la disposition des clients à partir de 14:00 heures le jour de l'arrivée. L'heure de départ maximale est à 12:00 heures.

TELEFONOS INTERNOS/ INTERNAL TELEPHONE NUMBERS/ TÉLÉPHONES INTERNES

0	Línea Exterior	*Outside Line*	*Ligne extérieure*
9/100	Recepción	*Reception Desk*	*Réception*

Para llamar de una habitación a otra, marque el número de la habitación deseada.
Llamadas nacionales: Marque el 0 para obtener línea y a continuación el número del abonado.

Llamadas internacionales: Marque el 0 para obtener línea exterior, una vez obtenida la línea marque el 00 de internacional, seguidamente el prefijo del país al que llama y a continuación el número deseado.

To call another room, dial the room number.

Automatic National Calls: Dial 0 for the outside line plus the number.

Automatic International Calls: Dial 0 for the outside line, once dial 00 for international followed by the country code and the number.

Pour appeler d'une chambre à une autre, composez le numéro de la chambre souhaitée.

Appels nationaux : Composez le 0 pour obtenir la ligne, puis le numéro de l'abonné.

Appels internationaux : Composez le 0 pour obtenir une ligne extérieure, une fois la ligne obtenue composez le 00 pour l'international, puis le préfixe du pays que vous appelez et enfin le numéro souhaité.

DESAYUNOS/BREAKFAST/ PETITS-DÉJEUNERS

Nuestro restaurante está abierto para el servicio de desayunos desde las 7,30 h a las 10,30 horas.

Our restaurant is opened for breakfast from 7,30 A.M. to 10,30 A.M

Notre restaurant est ouvert pour le service du petit-déjeuner de 7h30 à 10h30.

ALMUERZOS Y CENAS

Nuestro restaurante está abierto para el servicio de almuerzo desde las 13 hrs a las 16 hrs y para el servicio de cena de 20 a 23 hrs.

El Hotel Mirador cuenta con una amplia oferta gastronómica, puede tramitar sus reservas con nuestro Departamento de Recepción, contamos con servicio de alojamiento y desayuno, media pensión y pensión completa.
Además disponemos de Cafetería abierta durante todo el día y 2 Restaurantes a la carta, uno especializado en arroces, pescado y productos típicos de la zona y otro en gastronomía japonesa.

El Restaurante ABQ perteneciente a nuestra cadena, está situado a la entrada de la ciudad de Loja, muy cerca de nuestro hotel y les ofrece cocina mediterránea con una gran selección de carnes de Calidad con procesos óptimos de maduración.

LUNCHES AND DINNERS

Our restaurant is opened for lunch from 13 P.M to 16 P.M and for dinner from 20P.M to 23 P.M.

"El Mirador Hotel" has a wide gastronomic offer, you can process your reservations with our Reception Department, we offer bed and breakfast service, half board and full board. We also have a cafeteria open throughout the day and 2 à la carte restaurants, one specialized in rice, fish and typical products of the area and another in Japanese gastronomy.

The ABQ Restaurant belonging to our chain, is located at the entrance of the city of Loja, very close to our hotel and offers Mediterranean cuisine with a large selection of quality meats with optimal maturation processes.

DÉJEUNERS ET DÎNERS

Notre restaurant est ouvert pour le service du déjeuner de 13h00 à 16h00 et pour le service du dîner de 20h00 à 23h00.

L'hôtel Mirador dispose d'une large offre gastronomique, vous pouvez faire vos réservations auprès de notre Service de Réception, nous disposons d'un service de bed and breakfast, demi-pension et pension complète.
Nous avons également une cafétéria ouverte toute la journée et 2 restaurants à la carte, l'un spécialisé dans le riz, le poisson et les produits typiques de la région et l'autre dans la cuisine japonaise.

Le restaurant ABQ, appartenant à notre chaîne, est situé à l'entrée de la ville de Loja, très près de notre hôtel et propose une cuisine méditerranéenne avec une large sélection de viandes de qualité avec des processus de maturation optimaux.

MINIBAR

La habitación dispone de un minibar con agua mineral. Si desea que se le incluyan el resto de bebidas de la carta de minibar que tiene en su habitación, por favor contacte con recepción.

Your room has a minibar with mineral water. If you wish to have the rest of drinks available in your minibar menu, please contact reception to provide your preferences.

La chambre dispose d'un minibar avec de l'eau minérale. Si vous souhaitez que le reste des boissons du menu du minibar de votre chambre soit inclus, veuillez contacter la réception.

CAJA DE SEGURIDAD/SECURITY BOX/ COFFRE-FORT

En el interior de su armario tiene a su disposición una caja de seguridad para sus objetos de valor.
El hotel no se responsabiliza de ningún objeto de valor que no haya sido depositado en la caja fuerte.

A Safe box for valuables can be found inside the wardrobe.
The hotel does not take any responsibility from the valuables which have not been storaged in the safety box.

A l'intérieur de votre armoire, vous disposez d'un coffre-fort pour vos objets de valeur.
L'hôtel n'est pas responsable des objets de valeur qui n'ont pas été déposés dans le coffre.

PARKING

La entrada principal del hotel tiene una zona de carga y descarga para uso exclusivo de nuestros clientes.

El hotel dispone de parking interior con un precio al día de 10 € (Iva Incluido).

The main entrance of the hotel has a loading and unloading area for the exclusive use of our guests.

The hotel has indoor parking with a price per day of € 10 (VAT included).

L'entrée principale de l'hôtel dispose d'une zone de chargement et déchargement à l'usage exclusif de nos clients.

L'hôtel dispose d'un parking intérieur dont le prix journalier est de 10 € par jour (TVA comprise).

CLIMATIZACION/ AIR-CONDITIONIG AND HEATING/ CLIMATISATION

En su habitación dispone de un termostato de temperatura. Por la climatología de la zona estará adecuada en modo verano con aire acondicionado o modo invierno con calefacción.

Para el funcionamiento de la climatización es necesario colocar la llave de la habitación en el tarjetero y a continuación seleccionar en el termostato la opción auto para el funcionamiento o la opción off para el apagado, así como situar el regulador de la parte inferior en posición central.

In your room you have a temperature thermostat. Due to the climate of the area, it will be scheduled in summer mode with air conditioning or winter mode with heating.

To operate the air conditioning, it is necessary to place the room key in the card holder and then select the auto option for action or off option to turn off, as well as select the central position on the thermostat below.

Votre chambre est équipée d'un thermostat. En raison du climat de la région, il sera adapté en mode été avec la climatisation ou en mode hiver avec le chau ffage.

Pour faire fonctionner la climatisation, il faut placer la clé de la chambre dans le porte-carte, puis sélectionner l'option auto sur le thermostat pour le faire fonctionner ou l'option off pour l'éteindre, ainsi que de placer le régulateur de la partie inférieure en position centrale.

SERVICIOS MEDICOS/MEDICAL SERVICES/ SERVICES MÉDICAUX

Si necesita ayuda médica le rogamos se ponga en contacto con el personal de recepción (marque el número 9 o 100 desde el teléfono de su habitación). El hotel le pondrá en contacto con los centros médicos más cercanos.

In case you need medical assistance please contact the front desk staff (dial number 9 or 100 from your room telephone). The hotel will contact directly with the nearest medical center.

Si vous avez besoin d'une assistance médicale, veuillez contacter le personnel de la réception (composez le 9 ou le 100 depuis le téléphone de votre chambre). L'hôtel vous mettra en contact avec les centres médicaux les plus proches.

SERVICIO DE CORREOS/ POST SERVICE/ SERVICE DE COURRIER

Desde recepción podrá realizar envíos por correo así como gestionar el envío y/o recepción de paquetes.

Our reception staff will mail letters and postcards on your behalf and arrange curriers

A partir de la réception, vous pourrez effectuer des envois par courrier ainsi que gérer l'envoi et/ou la réception de colis.

INTERNET / WIFI

El hotel dispone de servicio de wifi gratuito para todos sus clientes. Recepción le facilitará la contraseña de acceso.

We offer free wifi service for our guests. Reception will provide you the password.

L'hôtel dispose d'un service wifi gratuit pour tous ses clients. La réception vous fournira le mot de passe d'accès.

TU PRENSA DIARIA / YOUR DAILY PRESS / VOTRE PRESSE QUOTIDIENNE

Accede con / *Access with* / *Accès avec :*

Email: **hotelmirador@abades.com**

Contraseña: **mirador2610**

Password: Consult at the hotel reception

Mot de passe: Consulter à la réception de l'hôtel

EL ESPAÑOL

EL PAÍS

IDEAL

PAGO CON TARJETA / CARD PAYMENTS / PAIEMENT PAR CARTE

ACEPTAMOS LAS SIGUIENTES TARJETAS DE CRÉDITO Y DÉBITO.

Podrá solicitarse un documento de identidad. A la llegada se puede realizar una preautorización como garantía, que se libera al finalizar la estancia.

WE ACCEPT THE FOLLOWING CREDIT AND DEBIT CARDS.

Photo ID may be requested. A pre-authorisation may be made on arrival as a guarantee and will be released at the end of your stay.

NOUS ACCEPTONS LES CARTES DE CRÉDIT ET DE DÉBIT SUIVANTES.

Une pièce d'identité pourra vous être demandée. Une pré-autorisation peut être effectuée à l'arrivée à titre de garantie ; elle sera libérée à la fin de votre séjour.



EL

Mirador

HOTEL

www.abadeshoteles.com

MIRA